

15 April 2005
Russian
Original: French

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**
Предсессионная рабочая группа
Тридцать третья сессия
5–22 июля 2005 года

**Ответы на перечень тем и вопросов для рассмотрения
объединенных четвертого и пятого периодических
докладов**

Буркина-Фасо

**Министерство
по делам женщин**

Буркина-Фасо

Кабинет министров

*Единство — прогресс —
справедливость*

**Ответы на вопросы в связи с четвертым и пятым
периодическими докладами Буркина-Фасо
об осуществлении Конвенции
о ликвидации всех форм
дискриминации в отношении женщин**

Конституция, законодательство и ход осуществления Конвенции

Вопрос 1

За период, прошедший после рассмотрения второго и третьего периодических докладов, правительство Буркина-Фасо при поддержке неправительственных организаций, женских ассоциаций и партнеров по процессу развития предпринимало усилия в целях закрепления различных достигнутых результатов, а также поощрения принятия новых мер, связанных с внесением изменений в законодательство, принятием планов действий и разработкой политики и стратегий в интересах обеспечения равенства между мужчинами и женщинами.

1.1 Внесение изменений в законодательство

После рассмотрения последних докладов закрепленный в конституции и других законодательных актах принцип недискриминации по признаку пола изменений не претерпел.

Единственным кодексом, в положения которого были внесены изменения в соответствии с законом № 033-2004/AN от 14 сентября 2004 года, стал Трудовой кодекс. Именно в этом законе впервые были запрещены все формы сексуального домогательства.

1.2 Планы действий, политика и стратегии

Что касается учета принципа равенства полов, то в апреле 2003 года было проведено исследование в целях оценки осуществляемой в Буркина-Фасо стратегии достижения равноправия между мужчинами и женщинами. Результаты этого исследования, посвященного анализу политики, стратегий и планов действий (о которых говорится ниже) в различных сферах деятельности, позволяют говорить о прогрессе, достигнутом в решении вопросов, связанных с гендерной проблематикой.

Письмо о намерениях в отношении политики в области устойчивого развития человеческого потенциала

В Письме о намерениях в отношении политики в области устойчивого развития человеческого потенциала, основной целью которого является содействие развитию страны на основе обеспечения в первую очередь безопасности человека, вопросы женской проблематики рассматриваются непосредственно в контексте оптимального развития людских ресурсов как элемента стратегии устойчивого развития человеческого потенциала. В нем женщинам отводится более активная роль в процессе развития, в связи с чем возникает необходимость в популяризации и распространении текстов всех законодательных актов и кодексов, которые были приняты в целях поощрения прав и улучшения положения женщин, а также в принятии специальных мер по оказанию поддержки в деле создания женских организаций и развития экономической деятельности в их интересах. Именно подлинная адаптация с учетом культурных особенностей откроет перед женщинами самые широкие возможности в плане получения более свободного доступа к земле, услугам в области кредитования и профессиональной подготовки, а также к современным

техническим средствам, облегчающим женщинам задачу выполнения домашних обязанностей.

Стратегические рамки борьбы с бедностью (СРББ) на период 2003–2006 годов

Одним из факторов, послуживших основой для пересмотра Стратегических рамок борьбы с бедностью (СРББ), является сохранение неравенства между мужчинами и женщинами, поскольку считается, что подобное неравенство является одной из основных причин нищеты среди женщин и нищеты в целом.

Именно поэтому учет вопросов, касающихся равенства между полами, является одним из руководящих принципов осуществления СРББ. Это обуславливает приверженность правительства расширению возможностей в плане занятости и организации в интересах бедняков приносящих доход видов деятельности, особенно в целях улучшения условий жизни сельских женщин.

Что касается приносящих доход видов деятельности, то был учрежден механизм по проблемам групп, находящихся в неблагоприятном и чрезвычайно трудном положении, а именно Фонд национальной солидарности. Помимо этого, в интересах женского населения, особенно женщин, проживающих в 20 провинциях, в которых наблюдается самое неблагоприятное положение, была разработана серия практических мер (организованы женские центры, введены в строй мельницы, налажена работа прессов для производства масла из семян бутироспермума, машин для шелушения зерна, мотопомп и т.п.), благодаря чему социально-экономическое положение женщин улучшилось.

В сфере образования обеспечен значительно более всесторонний учет аспектов женской проблематики. Так, в период 2004–2006 годов предполагается довести до 50 процентов показатель охвата детей школьным обучением (причем девочки составят 43 процента учащихся), а также показатель обучения грамоте (причем 60 процентов обучающихся составят женщины, охваченные мероприятиями по ликвидации неграмотности). При этом, когда речь идет об образовании женщин и степени охвата женщин школьным обучением, используются показатели Стратегических рамок борьбы с бедностью (СРББ) и Десятилетнего плана развития базового образования (ДПРБО), а именно: валовой показатель зачисления (ВПЗ) девочек и валовой показатель обучения (ВПО) девочек в школе.

Стратегические рамки борьбы с бедностью на районном уровне (СРББР)

Одним из базовых принципов, который был взят за основу при разработке Стратегических рамок борьбы с бедностью на районном уровне (СРББР), являлось уменьшение степени неравенства между мужчинами и женщинами — элемент, определяющий шансы на успех любой стратегии борьбы с нищетой. Поэтому этот принцип входит в число руководящих принципов стратегии борьбы с бедностью, которая осуществляется в 13 районах.

Также проблемы улучшения положения женщин учитываются в контексте проведения большинства мероприятий в рамках осуществления стратегий на уровне районов и соответствующих показателей последующей деятельности.

Национальный план в области благого управления

Благое управление, которое, по определению, представляет собой осуществление политических, экономических и административных полномочий в рамках управления государственными делами, преследует множество целей, в том числе цель обеспечения более активного участия гражданского общества в управлении государственными делами. В рамках политики благого управления акцент делается на расширении полномочий населения в плане принятия решений и, в частности, полномочий женщин в рамках деятельности в целях развития.

Стратегия децентрализованного развития сельских районов

Она предусматривает обеспечение юридической и социально-экономической защиты женщин. В стратегии затрагиваются следующие аспекты:

- децентрализация системы кредитования в интересах женщин в целях организации приносящих доход видов деятельности;
- пересмотр технических требований к зонам орошения с учетом нужд и потребностей женщин;
- популяризация сельскохозяйственных услуг в интересах женщин;
- содействие развитию систем кредитования/сбережения в сфере здравоохранения и системы кредитования в сфере образования;
- эффективное осуществление законодательства по вопросам аграрно-земельной реформы (АЗР);
- перевод на национальные языки и популяризация Гражданского и семейного кодекса;
- организация центров юридической информации (юридической помощи) во всех провинциях;
- и наконец, расширение производства масла из семян бутироспермуа.

Стратегия борьбы с ВИЧ/СПИДом

На основе статистической информации, представленной Национальным советом по борьбе со СПИДом, по данным которого показатель заболеваемости ВИЧ/СПИДом составил в 2000 году 7,17 процента и который определил социально-экономические последствия пандемии для страны, правительство разработало стратегию борьбы со СПИДом, предусматривающую работу по четырем стратегическим направлениям и пять общих целей. Эти цели состоят в том, чтобы:

- сократить масштабы передачи ВИЧ и заболеваний, передаваемых половым путем;
- сдержать распространение заболеваний, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа и повысить степень информированности населения об эпидемии;

- добиться смягчения последствий заболеваний, передаваемых половым путем, и ВИЧ/СПИДа для отдельных лиц, семей и общин;
- укрепить отношения с партнерами на национальном, региональном и международном уровнях в целях борьбы с заболеваниями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом;
- укрепить организационный потенциал и повысить эффективность координации действий структур, работающих на низовом уровне в общинах.

Достижение этих целей должно способствовать смягчению последствий ВИЧ и заболеваний, передаваемых половым путем, для женщин, инфицированных ВИЧ или затронутых этой проблемой, за счет осуществления стратегий, разработанных с учетом полученных новых данных (пропаганда использования женских презервативов).

В контексте осуществления стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом принимаются меры в интересах одной особой группы женщин — в данном случае речь идет о беременных женщинах, инфицированных ВИЧ. Деятельность по профилактике передачи ВИЧ/СПИДа от матери к ребенку является одним из приоритетных направлений борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Политика и план действий и мероприятий в целях поощрения прав человека

Вопросы улучшения положения женщин непосредственно рассматриваются в главе V, посвященной защите, поощрению и более активному содействию реализации экономических, социальных и культурных прав. Действительно, для расширения возможностей в плане получения образования требуется принятие приоритетных мер, в частности разработка программы содействия обучению в школах девочек. Работа по этой проблематике ведется также в контексте поощрения и защиты прав отдельных категорий, и одна из стратегий практических действий имеет целью закрепление и обеспечение реализации особых прав женщин, в частности за счет поощрения их прав как граждан страны и их участия в общественной жизни. В связи с этим предусмотрены приоритетные направления деятельности:

- наблюдение за процессом принятия национального законодательства в целях согласования его положений с положениями международных правовых документов, касающихся, в частности, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;
- выдвижение предложений относительно принятия мер в интересах женщин, особенно с целью обеспечить их более активное участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни;
- обеспечение внедрения гендерного подхода в системе образования и в программах средств массовой информации;
- популяризация Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин;

- отслеживание применительно к правам женщин процесса ратификации Дополнительного протокола к Африканской хартии прав человека и народов;
- содействие пропагандированию и популяризации положений Гражданского и семейного кодекса;
- организация встреч в целях информирования и просвещения женщин по вопросам, касающимся их прав;
- поощрение создания центров по оказанию помощи женщинам, пострадавшим от насилия;
- содействие осуществлению права на репродуктивное здоровье;
- разработка и практическое осуществление плана борьбы с унижающими достоинство женщин видами практики и обычаями;
- оказание поддержки движениям и ассоциациям, занимающимся вопросами защиты и поощрения прав женщин;
- поощрение введения бесплатного начального и среднего образования для девочек;
- представление предложений относительно принятия мер, облегчающих женщинам доступ к ресурсам в сфере кредитования, обслуживания, образования, здравоохранения, информации и т.п.;
- внесение предложений в отношении соответствующих законодательных и подзаконных актов о борьбе с различными проявлениями насилия в отношении женщин (брак по принуждению, обрезание у женщин, социальная изоляция и т.д.).

Национальная демографическая политика

Проблемы улучшения положения женщин рассматриваются на более высоком уровне — на уровне основополагающих принципов. Неоднократно обращалось внимание на необходимость поощрения политических, экономических и социальных прав женщин. То же самое касается и промежуточных общих целей и стратегических направлений деятельности.

Большое внимание в этом программном документе по вопросам национальной политики уделяется улучшению положения женщин. Из пяти общих целей две цели непосредственно касаются вопросов гендерной проблематики.

Документ о национальной политике Буркина-Фасо в области коммуникации

Одной из конкретных целей политики в этой области является содействие улучшению положения женщин и обеспечению равенства между мужчинами и женщинами.

В области труда и занятий

В этом секторе имеются структуры, которые занимаются решением стратегических вопросов в области занятости и профессиональной подготовки,

и соответствующий план действий. Эти структуры разрабатывают стратегии расширения занятости и развития системы профессиональной подготовки.

Стратегия расширения занятости предусматривает разработку программ непосредственного создания рабочих мест, за счет чего можно добиться сокращения масштабов нищеты. В число таких программ входят и программы, разработанные в интересах женщин.

В области здравоохранения и питания

Национальная политика в сфере здравоохранения осуществляется на основе четырех документов, а именно:

- документа о национальной политике в области санитарии (НПС);
- Национального плана развития в области санитарии на 2001–2010 годы (НПС);
- трехлетнего плана осуществления НПС на 2001–2003 годы;
- национального плана действий в области питания.

Общая цель национальной политики в области санитарии состоит в повышении уровня здоровья населения. К числу семи подцелей относится задача улучшения состояния здоровья уязвимых групп населения.

Эта конкретная цель состоит в улучшении состояния здоровья женщин. В число таких уязвимых групп входят женщины, матери и дети, подростки и молодежь обоих полов. Речь идет об укреплении репродуктивного здоровья молодежи и обеспечении безопасного материнства среди женщин детородного возраста.

В сфере сельского хозяйства

В Программном заявлении по вопросам сельскохозяйственного развития проблема улучшения положения женщин рассматривается в контексте конкретной цели № 10: повышение роли женщин и молодежи в секторе сельского хозяйства.

В рамках достижения этой конкретной цели предусматриваются следующие возможные меры:

- содействие осуществлению приносящих доход видов деятельности (производство, сбор, переработка и сбыт продукции растениеводства, животноводства и рыболовства);
- обучение представителей этих групп грамоте и базовым навыкам управления;
- осуществление инвестиций, призванных облегчить их труд;
- облегчение доступа к земле и средствам производства;
- участие в процессе принятия решений;
- осуществление проекта, направленного на удержание молодежи в местах ее проживания.

В целом проблема улучшения положения женщин рассматривается на более высоком уровне.

Проблема улучшения положения женщин не нашла своего отражения в основных целях Стратегического документа по вопросам сельского хозяйства (всего таких целей четыре). Напротив, в документе, посвященном развитию сектора сельского хозяйства на период до 2010 года, который в значительной степени лег в основу Стратегического документа по вопросам сельского хозяйства, предусмотрены меры в целях улучшения положения сельских женщин.

Наряду с этим в числе семи основных стратегических направлений фигурирует цель существенного улучшения экономического положения сельских женщин.

В сфере образования

Десятилетний план развития базового образования на 2000–2009 годы (ДПРБО)

Десятилетний план развития базового образования (ДПРБО) составляет основу национальной политики в сфере образования. В общих целях (всего их четыре) говорится о необходимости сокращения неравенства между мужчинами и женщинами (первая общая цель). Специальные меры в целях улучшения положения женщин предусмотрены в рамках конкретных целей. Так, первая цель состоит в том, чтобы довести показатель охвата населения школьным обучением до 70 процентов в 2009 году с особым упором на охват девочек и находящихся в наиболее неблагоприятном положении сельских районов.

Что касается стратегии осуществления, то доля девочек, посещающих школу, должна составить 44,08 процента (для первого этапа); на втором этапе предполагается достичь валового показателя на уровне 58,52 процента (при этом доля девочек должна составить 52,06 процента); и наконец, предполагается, что на третьем этапе показатель числа обучаемых грамоте составит 40 процентов, а показатель числа девочек, посещающих школу, — 65 процентов.

В то же время в Буркина-Фасо ведется подготовка национального плана действий по обеспечению образования для всех, который дополнит собой Десятилетний план развития базового образования (ДПРБО). Основные цели деятельности по обеспечению образования для всех (ОДВ), в которых учитывается необходимость улучшения положения женщин, состоят в том, чтобы:

- добиться того, чтобы к 2015 году все дети, особенно девочки, дети, живущие в тяжелых условиях и относящиеся к этническим меньшинствам, имели возможность в полном объеме получить бесплатное обязательное начальное образование высокого уровня;
- ликвидировать неравенство между полами в сфере начального и среднего образования к 2005 году и добиться к 2015 году равноправия в этой сфере с особым упором на то, чтобы девочки имели равный и не ограниченный

никакими условиями доступ к качественному базовому образованию и равные возможности для его успешного завершения.

В сфере экологии

В рамках национальной политики в области биологического разнообразия проблемы улучшения положения женщин рассматриваются на уровне стратегических целей и задач, а точнее — на уровне конкретных целей. Так, в сфере лесного хозяйства рекомендуется уделять особое внимание вопросам участия женщин как основных пользователей биологических ресурсов и с учетом того, что они, как правило, имеют возможность включиться в осуществление на местном уровне деятельности в целях развития, а также с учетом их роли как основного канала передачи знаний молодежи.

План действий Генерального управления по вопросам повышения уровня жизни

В этом плане действий конкретно о роли и положении женщин не говорится. Однако без учета женского фактора обойтись невозможно, когда речь идет о поддержании надлежащих санитарных условий в семье и в обществе, равно как и на уровне всех этнических групп и/или на уровне районов страны. В семье в силу разделения домашних обязанностей между женщинами и мужчинами женщины отвечают за поддержание надлежащей санитарно-гигиенической обстановки и чистоты. В обществе и за рамками семьи женские ассоциации (особенно те, которые занимаются вопросами охраны окружающей среды) ведут весьма активную работу в сфере санитарии.

Вопросы улучшения положения женщин конкретно изложены в пункте документа, посвященном людским ресурсам, в разделе, касающемся участия женщин. В нем говорится о той важной роли, которую женщины играют в вопросах охраны окружающей среды. Эта роль активно проявляется в той работе, которую они проводят в целях восстановления растительного покрова и расширения возможностей в плане самообеспеченности продовольствием. Одновременно в документе говорится о том, что в целях повышения эффективности их деятельности требуется активизировать работу по обучению функциональной грамоте и усовершенствовать системы оказания поддержки в плане предоставления кредитов и оказания своевременной помощи в целях удовлетворения потребностей женских объединений.

Вопрос 2

Разъяснение фразы «В целом в Буркина-Фасо нет законодательных и административных положений, запрещающих дискриминацию в отношении женщин».

Мы согласны с Комитетом в том, что такая формулировка идет вразрез со всем тем, о чем говорилось в докладе, и просим принять наши извинения. На самом деле вместо слова «запрещающих» следовало употребить выражение «предусматривающих конкретные санкции в случае дискриминации».

В нашем законодательстве запрещение дискриминации является одним из основополагающих принципов, однако в нем не предусмотрена гражданская или уголовная ответственность в отношении лиц, допускающих дискриминационные действия по признаку пола, особенно на уровне семьи.

Приведем пример: отец семейства, который направляет на учебу в школу мальчиков, а не девочек, не может понести наказание в силу того, что сделанный им выбор носит дискриминационный характер, поскольку закон не предусматривает санкций в подобных случаях, которые, тем не менее, противоречат принципам, закрепленным в Конституции и в законодательных актах, касающихся обеспечения образования для всех.

Мы отмечаем, что в принятом в сентябре 2004 года Трудовом кодексе удалось, в отличие от других законодательных актов, дать более точное определение дискриминации.

В статье 3 запрещается дискриминация в области труда и занятий и дается следующее определение дискриминации: «Дискриминация означает:

a) всякое различие, недопущение или предпочтение, проводимое по признаку расы, цвета кожи, пола, религии, политических убеждений, национального происхождения или социальной принадлежности, приводящее к уничтожению или нарушению равенства возможностей или обращения в области труда и занятий;

b) всякое другое различие, недопущение или предпочтение, приводящее к уничтожению или нарушению равенства возможностей или обращения в области труда и занятий».

Следует отметить, что по сравнению с положениями пункта 3 статьи 1 Трудового кодекса 1994 года положения статьи 3 Кодекса 2004 года стали более широкими по степени охвата характерных для страны форм дискриминации, запрещенной законом.

Вопрос 3

За время, прошедшее после представления последнего доклада, управлением по вопросам улучшения положения женщин, ассоциациями и неправительственными организациями, занимающимися вопросами прав женщин, проводилась учебно-просветительская работа с населением, особенно с женщинами, в целях ознакомления граждан с положениями законодательства, обеспечивающими защиту женщин на всей территории страны.

Встречи проводились, в частности, с целью выяснить мнения населения в отношении того, какие положения необходимо отменить или изменить, с тем чтобы не допустить включения в законодательство формулировок, противоречащих принципу недискриминации по признаку пола. В октябре 2000 года состоялся Национальный форум по улучшению положения женщин и девочек, на который съехались делегаты от всех провинций. Состоялся обмен мнениями с правительством, которое было представлено делегацией во главе с руководителем государства, Его Превосходительством г-ном Блэзом Компаоре. В ходе работы Форума между делегатами и представителями руководства состоялся диалог по различным указанным положениям. После проведения Форума принимаются соответствующие меры, и мы полагаем, что подписание нашей страной Факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающихся прав африканских женщин, являются этапами на пути к обязательному согласованию положений нашего

национального законодательства с положениями основных региональных и международных правовых документов.

Мы с глубоким удовлетворением отмечаем, что правительство готово вскоре ратифицировать эти два протокола.

Вопрос 4

Учебно-просветительская работа проводится в интересах судей, адвокатов и административных руководителей. Мероприятия по пропаганде международных обязательств Буркина-Фасо по Конвенции часто проводятся одновременно с учебно-подготовительными мероприятиями по вопросам гендерной проблематики, цель которых — изменить традиционные либо стереотипные представления, препятствующие эффективной реализации равных прав мужчин и женщин, закрепленных в нашем законодательстве.

Вопрос 5

Ответ на этот вопрос связан с ответами на предыдущие вопросы. Ответ положительный, а инициативы осуществляются самые разнообразные, причем на всей территории страны.

Средства массовой информации (радио, телевидение, печать) играют очень важную роль, и именно на них делается ставка, когда речь идет о том, чтобы донести важные идеи до жителей самых отдаленных районов.

Вопрос 6

На момент представления последних докладов на всей территории Буркина-Фасо общей площадью 272 000 кв. километров действовало 11 судебных органов.

В целях расширения доступа граждан к правосудию правительством было создано еще шесть судебных органов.

Для того чтобы судебные издержки не становились для женщин причиной, в силу которой они будут неохотно обращаться в суд, парламентом в 2002 году был принят закон о юридической помощи. В соответствии с этим законом малоимущие освобождаются от обязательной оплаты судебных издержек при обращении в суд. Эти расходы будут покрываться из средств госбюджета.

Ассоциации и неправительственные организации, занимающиеся вопросами защиты и поощрения прав женщин, обеспечивают также юридическую поддержку при обращении в суд в том, что касается отслеживания хода рассмотрения дела, оказания консультативных услуг и даже финансовой помощи в оплате услуг адвокатов. Они оплачивают судебные издержки потерпевших.

В наших судах ссылаются на положения внутреннего законодательства, в максимальной степени обеспечивающие равенство прав, однако в том что касается Конвенции, то в нашей судебной практике ни одно решение не было принято исключительно на основе ее положений.

Насилие в отношении женщин

Вопрос 7

В соответствии с общепринятыми нормами насилие в отношении женщин классифицируется следующим образом:

- физическое насилие: побои, избиение, проведение калечащих операций на женских половых органах, шрамирование и т.п.;
- морально-психологическое насилие: оскорбления, принудительные/ранние браки, левират, сорорат, все формы дискриминации, отторжение, уклонение от исполнения семейных обязанностей и т.п.;
- сексуальное насилие: изнасилование, кровосмешение, развратные действия и т.д.

Если информация о случаях физического и сексуального насилия часто доводится до сведения компетентных органов через органы жандармерии и полиции, то этого нельзя сказать о случаях психологического и морального насилия.

Ситуации, связанные со случаями такого насилия, регулируются с помощью традиционных методов разрешения конфликтов: проведение семейного совета, вмешательство лиц, бывших свидетелями на свадьбе, религиозных или традиционных органов.

Что касается статистики, то в стране нет механизма, позволяющего обеспечивать сбор данных о насилии в отношении женщин. Мы можем отметить, что женщины все чаще обращаются в компетентные органы, и виновным назначаются наказания. Это особенно справедливо в том, что касается сексуального насилия, поскольку случаи такого насилия практически никогда не остаются без внимания, независимо от того, в отношении представителей какой социальной группы они имели место.

Вопрос 8

В своих ответах на поставленные вопросы мы сообщаем, что в нашей стране нет законодательных положений, непосредственно касающихся бытового насилия.

Мы хотим уточнить, что вопросы сексуального насилия, напротив, всегда регулировались специальными нормами, которые позволяют принимать в расчет максимально возможное число форм сексуального насилия.

В Уголовном кодексе в таких случаях предусматривается наказание в виде тюремного заключения на срок от 5 до 20 лет в условиях строгого режима.

В целях профилактики такого насилия проводятся информационно-просветительские кампании. Потерпевшим оказывается необходимая медицинская помощь, представляются услуги врачей и юристов, а несовершеннолетним оказывается психологическая помощь.

В условиях пандемии ВИЧ/СПИДа в случаях сексуального насилия на систематической основе проводятся обследования с целью определить

серологический статус потерпевших и принять надлежащие санитарно-профилактические меры.

Проводятся также обследования на предмет выявления беременности, поскольку в случаях изнасилования или кровосмешения законом предусмотрены аборты.

Проституция и торговля людьми

Вопрос 9

Проституция карается в соответствии с Уголовным кодексом. В статье 423 проституция определяется как совершение лицом одного или другого пола на систематической основе половых актов за вознаграждение.

Лица, занимающиеся проституцией, подлежат наказанию в виде лишения свободы на срок от 15 дней до 2 месяцев и штрафа в размере от 50 000 до 100 000 франков или им назначается лишь одно из этих двух видов наказаний.

В статье 427 более суровые санкции предусмотрены в отношении тех, кто принимает лицо/лиц, занимающихся проституцией, в гостиницах, пансионатах, барах, клубах, клубах по интересам, дискотеках и т.п. Очевидно, что, несмотря на желание правительства искоренить проституцию в нашей стране как явление, оно существует, особенно в городских районах, что обусловлено нищетой и высокой плотностью населения.

Предпринимались попытки наладить диалог с женщинами и девушками, занимающимися проституцией, с тем чтобы реинтегрировать их в жизнь общества, однако до настоящего времени никакой конкретной программы в этой области разработано не было.

Однако в том, что касается вопросов их здоровья, то осуществляются программы последующего контроля, позволяющие бороться с заболеваниями, передаваемыми половым путем, и ВИЧ/СПИДом.

Кроме того, все проекты и программы в области развития, о которых мы говорили в связи с вопросом 1, построены на основе принципа равноправия полов с целью дать девочкам и женщинам возможность выбраться из нищеты, получить образование и профессиональную подготовку, с тем чтобы им не приходилось в поисках выхода из нищеты вставать на путь проституции или заниматься другими видами деятельности, идущими вразрез с нормами общественного порядка и морали.

Вопрос 10

В целях профилактики торговли детьми и наказания за нее 27 мая 2003 года был принят Закон № 038-2003/AN, в котором дается определение торговли детьми и предусматриваются соответствующие меры пресечения (этот закон введен в действие указом и опубликован в официальном журнале № 31 от 31 июля 2003 года, стр. 1114).

Следует также обратить внимание на положения статьи 148 Трудового кодекса 2004 года, в которой запрещаются наихудшие формы детского труда: «Наихудшие формы детского труда запрещаются полностью». Это положение является частью публичного порядка.

В настоящем законе выражение «наихудшие формы детского труда» означает:

а) все формы рабства или практику, сходную с рабством, как, например, продажа детей и торговля ими, долговая кабала и крепостная зависимость, а также принудительный или обязательный труд, в том числе принудительную или обязательную вербовку детей для использования их в вооруженных конфликтах;

б) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия проституцией, для производства порнографической продукции или для порнографических представлений;

с) использование, вербовку или предложение ребенка для занятия противоправной деятельностью, в частности для производства и продажи наркотиков, как они определены в соответствующих международных договорах;

д) работу, которая по своему характеру или условиям, в которых она выполняется, может нанести вред здоровью, безопасности или нравственности детей.

Дискриминационная практика и стереотипы

Вопрос 11

В то время, когда Буркина-Фасо представляла свои второй и третий доклады (2000 год), проводилось голосование по законам об основных обычаях и традициях, оказывающих негативное влияние на женщин, и на тот момент прошло лишь четыре года после того, как в 1996 году в Уголовный кодекс были внесены изменения, направленные на борьбу с калечащими операциями на женских половых органах, браками по принуждению и/или ранними браками, практикой выплаты приданого, оставлением семьи и т.д.

В правовой системе, ориентированной на правовую систему Франции, существует принцип, согласно которому «никто не имеет права нарушать закон». Однако, поскольку население нашей страны в большинстве своем неграмотно, необходимо было на протяжении нескольких этапов проводить информационно-просветительскую работу с женщинами с целью ознакомить их с законодательными положениями, которые призваны обеспечивать их защиту. Главная роль в этой области принадлежала различным ассоциациям и неправительственным организациям.

Правительство, со своей стороны, в целях обеспечения более эффективного соблюдения принятых законов принимало меры, которые заключались в следующем:

- оказании поддержки Национальному комитету по борьбе с практикой обрезания и укреплении этого органа. Комитету были выделены более значительные ресурсы. Была открыта специальная линия связи, позволяющая получать информацию от тех, кто стал жертвой такой практики, а также от всех тех, кто хотел бы сообщить о реальных случаях обрезания или о связанных с этим планах;
- оказании поддержки Национальной комиссии по борьбе с дискриминацией в отношении женщин и Управлению по правовым

вопросам министерства по делам женщин, которые проводят работу по оказанию юридических консультативных услуг и поддержки потерпевшим;

- строгом наказании соответствующими судебными органами тех, кто совершает упомянутые выше акты насилия.

В последние годы условные наказания уступили место очень строгим наказаниям, цель которых — обеспечить максимально эффективное предупреждение таких деяний.

Вопрос 12

Основные меры, которые приняты или принимаются с тем, чтобы добиться более активного участия средств массовой информации в борьбе с дискриминационными стереотипами, основанными на признаке пола, заключаются в следующем:

- ознакомлении ответственных работников средств массовой информации с основными правовыми положениями о защите женщин и детей от различных форм дискриминации и насилия;
- более широком освещении в средствах массовой информации вопросов, затрагивающих интересы женщин; в прессе и радио- и телепередачах стало появляться гораздо больше материалов, посвященных таким вопросам;
- создании усилиями гражданского общества инициативной группы, которая стремится обеспечить создание более адекватного образа женщин в средствах массовой информации;
- оказании содействия мероприятиям по поддержанию связи между женскими объединениями;
- назначении большего числа женщин на руководящие должности в печатных изданиях;
- привлечении средств массовой информации к проведению с широкими слоями населения разъяснительной и информационно-просветительской работы, а также к информированию населения о принимаемых органами правосудия решениях в отношении лиц, виновных в совершении насилия.

В печати, на телевидении и радио освещение событий осуществляется на официальном языке, а также на национальных языках.

Вопрос 13

По-прежнему проводятся информационно-пропагандистские кампании по разъяснению положений Гражданского и семейного кодекса, поскольку они оказывают весьма положительное влияние на жизнь семьи и отдельных людей.

Все больше граждан начинают сознавать, что все дети равны в правах, как в семье, так и в обществе в целом.

Увеличилась доля браков, регистрируемых в загсах, а жители сельских районов все чаще регистрируют в них новорожденных.

Права наследования в настоящее время лучше защищены, и, зная о своих правах, закрепленных в Кодексе, женщины охотно прибегают к услугам судебных органов с целью добиться соблюдения таких прав.

Участие в политической жизни

Вопрос 14

Были предприняты усилия, направленные на повышение уровня представленности женщин в выборных органах.

Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что в 1995 году в местные органы власти были избраны 152 женщины по сравнению с 1546 мужчинами, а в 2000 году число таких женщин составило 232 человека, а мужчин — 860 человек.

Что касается Национальной ассамблеи, то в 1992 году ее членами были 4 женщины, а в 2002 году (ныне действующая Национальная ассамблея) в ее состав входило 13 женщин и 98 мужчин.

В целях обеспечения более сбалансированной представленности мужчин и женщин в сфере политики и в общественной жизни не принимались какие-либо временные меры и не вводились обязательные квоты.

Тем не менее политическим партиям было рекомендовано обеспечить, чтобы по крайней мере 30 процентов мест в их руководящих органах занимали женщины, с тем чтобы сократить соответствующий разрыв.

Что касается Конституции и Закона о выборах, то в них по-прежнему гарантировано право женщин избирать и быть избранными; то же самое относится и к праву на создание политической партии и руководство ею.

Гражданское общество проводит весьма активную работу по оказанию поддержки женщинам, которые активно стремятся получить депутатский мандат. Что касается выборов в законодательные органы 2002 года, то ассоциации и неправительственные организации поддерживали женщин, которые представляли различные политические партии и были внесены в списки кандидатов.

Образование

Вопрос 15

Десятилетний план развития базового образования (ДПРБО) (2001–2010 годы), являющийся официальным документом, на основе которого проводятся все мероприятия, связанные с базовым образованием, был введен в действие в июне 1999 года Указом № 99-254/PRES/PM/MEBA, и в нем имеется раздел «Образование девочек».

ДПРБО предполагает проведение исследовательской деятельности и информационно-просветительских и пропагандистских мероприятий с целью обеспечить обучение девочек в школе. С тех пор Управление по вопросам содействия образованию девочек осуществляет свои мероприятия на этой новой основе.

В целях содействия получению девочками образования был осуществлен ряд мер:

- разработка плана действий на 2001–2004 годы в целях обеспечения обучения девочек, который охватывает первый этап ДПРБО;
- принятие в мае 2001 года правительственного документа о политике в области образования;
- инициатива «25 к 2005 году», которая предусматривает максимальную активизацию усилий, проведение еще большего числа мероприятий и оказание более значительной поддержки в интересах 25 стран, где показатели числа обучающихся в школах девочек все еще низки и неустойчивы;
- проведение национальных совещаний по вопросам образования и Конференции ассоциаций родителей учеников по вопросам образования девочек в 2002 году свидетельствует о решимости как государства, так и гражданского общества содействовать получению девочками образования;
- принятие в сентябре 2003 года Стратегических рамок борьбы с бедностью (СРББ). Эти рамки впредь будут рекомендоваться в качестве основы для любой инициативы в области развития, в контексте которой образование будет являться одним из приоритетных элементов;
- наличие на национальном уровне рамок технического сотрудничества между партнерами, занимающимися техническими и финансовыми вопросами, в области образования (ТФП);
- создание тематической группы по вопросам образования девочек, включающей технических специалистов.

В Буркина-Фасо мероприятия в интересах обеспечения образования девочек были разработаны в связи с тремя аспектами: расширение доступа; удержание девочек в школах; и успеваемость.

1) Расширение доступа:

- создание необходимой инфраструктуры в системе образования; министерство начального образования и ликвидации неграмотности определило параметры «минимального пакета» объектов инфраструктуры: три классные комнаты; три комнаты для учителей; отдельные туалеты для девочек и мальчиков; один источник питьевой воды (артезианский колодец), а также места для хранения питьевой воды в классных комнатах; и необходимое оборудование для классных комнат: 25 парт; 1 стол; 1 стул; 1 шкаф; 1 школьная столовая (оборудование и запас продуктов);
- принятие также мер с целью добиться набора в школы равного числа девочек и мальчиков. Хотя такого соотношения еще не удалось добиться, результаты являются обнадеживающими в тех случаях, когда речь идет о двуязычных школах;

- законодательство предусматривает также обязательный набор всех детей школьного возраста. Однако на практике данное положение пока что либо не соблюдается, либо не применяется;
- проведение на уровне общин деятельности по информированию и мобилизации населения с помощью различных средств, в число которых входят разработанные просветительские мероприятия в рамках Комплексного плана действий в области коммуникации ЮНИСЕФ и театрального форума, особенно в тех районах, где родители неохотно отдают детей в школы;
- широкомасштабная просветительская кампания среди населения с целью вовлечь все слои общества в деятельность, направленную на обеспечение образования для девочек;
- бесплатное предоставление школьных принадлежностей и учебников учащимся и отмена некоторых видов платы за обучение (в пользу учащихся из числа девочек);
- «ранец для девочек», являющийся «минимальным пакетом» и включающий бесплатно предоставленные школьные учебники, был распространен среди девочек в 100 школах 11 провинций, где отмечаются низкие показатели набора детей в школы.

2) *Улучшение показателей удержания девочек в школах:*

- деятельность в рамках проекта «Школьная столовая», который осуществляется министерством начального образования и ликвидации неграмотности в сотрудничестве с Католической благотворительной службой (КАРИТА), Мировой продовольственной программой (МПП) и Сообществом (столовые, созданные собственными силами), позволяет удерживать в школе детей, в особенности девочек;
- наряду с созданием таких столовых в 20 приоритетных провинциях Буркина-Фасо применяется также практика предоставления девочкам дополнительного продовольственного пайка, включающего 10 кг продуктов/ муки, который они могут уносить домой. Это является своего рода продовольственной компенсацией семьям, которые соглашались отдавать своих девочек в школы;
- укрепление потенциала низовых общинных структур, в частности ассоциаций матерей-воспитательниц, необходимого для осуществления последующих мероприятий по обеспечению обучения девочек, принятие мер в области управления и разработка микропроектов должны помочь заинтересовать матерей в том, чтобы их дети, в особенности девочки, учились в школе;
- страна также приступила к проведению анализа содержания школьных учебников с учетом гендерных факторов в целях внесения в них соответствующих изменений. Эта деятельность осуществляется в настоящее время.

3) *Повышение академической успеваемости:*

Министерство начального образования и ликвидации неграмотности также приняло меры с тем, чтобы занятия в школах проводились и на национальных языках, и организовало учебные мероприятия для преподавателей и руководящих педагогических кадров по гендерным и правовым вопросам. Учебные модули по гендерным и правовым вопросам были разработаны для проведения занятий на начальном этапе на Национальных курсах для учителей начальных школ (ЕНЕП), и в настоящее время эти учебные занятия продолжаются. Министерство начального образования и ликвидации неграмотности в сотрудничестве со своими партнерами каждый год организует конкурс среди учащихся школ, который дает возможность награждать отличников (девочек и мальчиков).

В сфере профессионально-технического образования были приняты меры, с тем чтобы:

а) Поощрять девочек к получению различных профессий, а также заинтересовать их в этом. Такую профессиональную подготовку они могут получить в государственных колледжах и центрах профессионально-технического обучения.

б) Увеличить число учащихся девочек и развенчать существующий миф, а также содействовать получению ими работы в качестве квалифицированных специалистов, имеющих государственные дипломы.

На этом уровне были поставлены две главные задачи:

- обеспечить, чтобы по результатам всех вступительных конкурсных экзаменов в средние технические учебные заведения на долю девочек и мальчиков приходилось соответственно 55 и 45 процентов от общего числа поступивших (AP-CAP, 1^o A ВЕР, 2^d, АВЗ)¹;
- понизить средний балл для девочек, с тем чтобы при наборе на подготовительный курс для получения диплома о профессиональной подготовке был обеспечен предусмотренный квотой 55-процентный показатель набора девочек (специальная временная мера).

с) Проводится информационно-пропагандистская кампания, цель которой заключается в том, чтобы больше девочек получали специальности промышленного профиля (механики, электрики, специалисты по электронике и информатике, а также специалисты в области гражданского строительства и строительные рабочие); ставится также задача добиться, чтобы девочки осваивали другие профессии, ранее считавшиеся недоступными для них.

д) Для учащихся общеобразовательных школ Информационно-ориентационный центр по вопросам школьного и профессионально-технического обучения (ИОЦШПО) подготовил комплект информационных материалов, с тем чтобы помочь им выбрать учебные курсы в целях получения свидетельства об окончании неполной средней школы. Принимаются специальные меры с целью поощрить девочек к получению специальностей научного и технического профиля.

На протяжении двух лет Генеральное управление среднего и технического образования, организуя стажировку выпускников на предприятиях, приоритетное внимание уделяет молодым девушкам, имеющим диплом о

профессиональной подготовке или свидетельство о профессиональной подготовке по специальностям промышленного профиля.

В рамках выполнения рекомендаций Африканского банка развития, который предоставил средства для строительства производственного центра в Центре профессионально-технического обучения женщин, молодым девушкам по окончании учебы в центре выдается минимальное выходное пособие.

Хотя все эти инициативы заслуживают высокой оценки, их недостаточно для того, чтобы удовлетворить насущные потребности и избавить имеющих профессиональную подготовку молодых людей от оков нищеты, предоставив им достойную работу или создав надлежащие условия для их самостоятельной занятости.

Согласованные действия учреждений, занимающихся вопросами женской проблематики в целом, и неправительственных организаций, которые могут внести какой-либо вклад, различные формы поддержки в деле обучения молодых девушек станут теми факторами, которые приведут к улучшению положения женщин путем обеспечения их самостоятельности.

Вопрос 16

Что касается ликвидации неграмотности и обеспечения неформального образования, то в период 2000–2003 годов число женщин, охваченных соответствующими мероприятиями в этих областях, увеличилось.

В 2000–2001 годах число таких женщин составляло 61 198 человек; в 2001–2002 годах — 71 710 человек; и в 2002–2003 годах — 111 738 человек.

Процентный показатель числа женщин за этот период превзошел аналогичный показатель числа мужчин, а процентный показатель числа бросающих учебу женщин уменьшился.

Среди мужчин отмечались лучшие показатели в плане успешной учебы, однако в период 2002–2003 годов эта тенденция изменилась, и такие показатели были выше среди женщин.

Достигнутый прогресс обусловлен рядом взаимодополняющих факторов, в число которых входят:

- проведение информационно-пропагандистских кампаний и просветительской работы;
- облегчение труда женщин на основе использования различных технологий (мельницы, артезианские колодцы, прессы для получения жира из сального дерева, машины для шелушения зерна и т.д.);
- увеличение числа мероприятий, которые проводятся партнерами и в рамках большинства из которых ликвидация неграмотности является приоритетной задачей.

Занятость

Вопрос 17

В число стратегий или мер, разработанных с тем, чтобы женщины выходили на рынок труда, входят:

- открытие специальных учебных центров для женщин (например: Центр профессионально-технического обучения женщин (СФИАМ) в Кудугу, Учебный центр для женщин (СПФТ) в Бобо-Диуласо);
- организация интернатов в целях улучшения условий для учебы девочек (СПФТ);
- предоставление субсидий на образование, в частности учащимся из менее состоятельных семей (СФИАМ, Дон Боско) или покрытие всех расходов на образование (СПФТ);
- оказание содействия в поиске мест, где можно пройти стажировку;
- создание группы по вопросам профориентации девочек в Национальном информационно-ориентационном центре по вопросам профессиональной подготовки с целью помочь им сделать должным образом обоснованный выбор в плане получения образования.

Вопрос 18

Результаты опроса, который был проведен Национальным институтом статистики и демографии в 2003 году и был посвящен условиям жизни домашних хозяйств, свидетельствуют о довольно высоком показателе представленности женщин на рынке труда. Например, процентный показатель предложения работы для группы женщин в возрасте 15–60 лет составляет 77,7 процента, в то время как общенациональный показатель для этой возрастной группы составляет 67,7 процента. Женщины представлены в разнообразных областях деятельности:

- в сельскохозяйственном секторе доля женщин-глав домашних хозяйств составляет 86,8 процента;
- в неформальном несельскохозяйственном секторе в сельских районах 30,8 процента женщин-глав домашних хозяйств самостоятельно занимаются несельскохозяйственной деятельностью, что составляет 45,8 процента от общего числа женщин, имеющих такой статус. В сельских районах женщины либо возглавляют микропредприятия и параллельно занимаются сельскохозяйственными работами, либо чередуют эти два вида деятельности. В неформальном несельскохозяйственном секторе в сельских районах задействованы 5,9 процента женщин;
- в неформальном несельскохозяйственном секторе в городах, несмотря на то, что не связанная с сельским хозяйством работа не по найму является главным образом делом мужчин (на их долю приходится 82,5 процента работников, в то время как доля женщин составляет 17,5 процента), занято 44,5 процента женщин-глав домашних хозяйств и лишь 29,7 процента мужчин. Следует отметить, что 1,6 процента женщин-глав домашних хозяйств являются наемными работниками в неформальном секторе. В целом женщины задействованы на рынке труда в качестве самозанятых работников в неформальных несельскохозяйственном и сельскохозяйственном секторах. Это в особой степени обусловлено тем, что на протяжении последнего десятилетия занятость в более развитых секторах экономики сократилась в результате осуществления экономических реформ. Как бы ни складывались обстоятельства,

женщины занимаются самыми разнообразными видами деятельности и выполняют работу, которая традиционно считается мужской, даже несмотря на то, что при этом они сталкиваются с трудностями социально-культурного характера:

- специалисты по обслуживанию и ремонту конторской техники и оборудования;
- автомеханики;
- механики по обслуживанию двухколесных транспортных средств;
- водители;
- электрики;
- электросварщики и т.д.

Здравоохранение

Вопросы 19 и 21

Правительство Буркина-Фасо постоянно занимается решением проблем доступа жителей, и в особенности женщин, к первичным медико-санитарным услугам. Что касается такой конкретной области, как планирование семьи, то предпринимаются усилия с тем, чтобы сделать на всей территории страны доступными, в том числе и по ценам, услуги, связанные с контрацепцией, в частности современные ее методы. Уровень оказания таких услуг определяется с помощью показателя масштабов применения противозачаточных средств, который высчитывается на основе данных, регулярно собираемых каждый год, а также данных, полученных в ходе обследований по вопросам демографии и здравоохранения, которые проводит Национальный институт статистики и демографии (НИСД).

Принимаемые меры

➤ Повышение уровня профессиональной подготовки медицинских работников

В целях обеспечения медицинского обслуживания высокого уровня организованы обучение медицинских работников, занимающихся оказанием основных услуг в области санитарии, а также их регулярная переподготовка. Эти мероприятия предусмотрены в планах действий санитарных округов, и необходимые для этих целей финансовые ресурсы мобилизуются в рамках проекта по оказанию поддержки санитарным районам (ППСР), в контексте которого финансовую помощь оказывают партнеры. По оценкам, на протяжении последних четырех лет порядка 2000 человек прошли обучение методам планирования семьи или повысили свою квалификацию в этой области.

➤ Приобретение противозачаточных средств

В целях приобретения противозачаточных средств технические службы министерства здравоохранения и Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) принимают специальные меры. Так, на

протяжении последних четырех лет на цели приобретения противозачаточных средств выделялись следующие суммы (во франках КФА).

Таблица 1
Средства, которые были израсходованы в Буркина-Фасо на приобретение противозачаточных средств в период 2001–2004 годов (без учета частного сектора)

<i>Период</i>	<i>2001 год</i>	<i>2002 год</i>	<i>2003 год</i>	<i>2004 год</i>
Партнеры	340 316 370	343 165 400	139 944 000	782 694 045
Правительство Буркина-Фасо	20 000 000	–	–	206 170 281
Всего	360 000 000	343 165 400	139 944 000	988 864 326

Для того чтобы обеспечить приобретение необходимых средств, министерство здравоохранения при поддержке Агентства Соединенных Штатов Америки по международному развитию (ЮСАИД) и ЮНФПА с начала 2005 года разрабатывают план снабжения населения средствами для охраны репродуктивного здоровья, в том числе для планирования семьи.

➤ **Оказание услуг в области планирования семьи**

В Буркина-Фасо насчитывается 1351 центр первичного медико-санитарного обслуживания. В каждом из этих центров имеется по крайней мере один квалифицированный специалист, оказывающий услуги в области планирования семьи. Кроме этого, в каждом таком центре используется по крайней мере два современных метода контрацепции.

В 2003 году министерство здравоохранения, в сотрудничестве с различными ассоциациями, приступило к распространению женских презервативов через посредство медицинских учреждений, а также среди определенных групп населения (работники секс-индустрии). В период 2004–2005 годов было приобретено следующее количество женских презервативов:

- 2004 год: 110 000 шт.;
- 2005 год: 80 000 шт.

В 2003 году число методов контрацепции увеличилось после внедрения нового метода под названием «Метод фиксированных дней или “кольце”».

Закупка противозачаточных средств в очень значительной степени субсидируется, с тем чтобы их стоимость не являлась препятствием для их приобретения.

Таблица II
Закупочная стоимость (во франках КФА) противозачаточных средств и их стоимость в государственном секторе Буркина-Фасо

<i>Противозачаточные средства</i>	<i>Реальная закупочная стоимость</i>	<i>Отпускная цена для женщин</i>
Таблетки	180,7	100

<i>Противозачаточные средства</i>	<i>Реальная закупочная стоимость</i>	<i>Отпускная цена для женщин</i>
Инъекции	700	500
Норплант	21 962	1 000
Мужские презервативы	59,73	10
Женские презервативы	257	100
Неошампунь (для пенообразующего спринцевания)	1 411	150
Внутриматочные контрацептивы	260	800

➤ Основные трудности

Одна из трудностей заключается в обеспечении наличия противозачаточных средств. Эта проблема будет решена благодаря разработке плана обеспечения, который позволит заручиться поддержкой всех заинтересованных сторон и повысить эффективность планирования закупок.

Еще одна трудность обусловлена недостаточно широким использованием услуг в области планирования семьи. Это объясняется рядом факторов, в число которых входят:

- **отсутствие доступа к услугам:** решить эту проблему можно путем обеспечения охвата соответствующими услугами населения всей страны, что в настоящее время осуществляется на основе плана развития сектора здравоохранения, который предусматривает создание новых центров медико-санитарного обслуживания: так, в 2002 году для того, чтобы добраться до такого центра, было необходимо преодолеть расстояние в 9,07 км; в 2003 году это расстояние уменьшилось и составляло 8,68 км благодаря увеличению числа центров первичного медико-санитарного обслуживания, которых в 2002 году насчитывалось 1253, а в 2003 году — 1351; набор и профессиональная подготовка медицинских работников способствуют расширению доступа к услугам. Так, ежегодно подготавливается в среднем 400 новых медицинских работников, которые направляются для работы в местные центры медико-санитарного обслуживания; и наконец, следует отметить, что в 2001 году правительство приняло решение об оказании женщинам и детям бесплатных услуг по профилактике. Начало практической реализации этого решения было положено в 2002 году, когда были закуплены медикаменты и материалы на сумму в размере 200 млн. франков КФА, и в последующие годы на эти цели расходовалась такая же сумма;
- **неосведомленность населения:** низкий уровень образования женщин и бремя традиций, которые все еще живы, являются факторами, препятствующими использованию услуг в области планирования семьи. В настоящее время проводится важная работа в целях повышения уровня образования девочек в рамках системы школьного обучения, которая нацелена, в частности, на устранение этих препятствий, однако должно пройти много времени, прежде чем эта работа принесет свои результаты. Информационно-пропагандистские и просветительские кампании, которые проводятся как медицинскими учреждениями, так и различными

объединениями и неправительственными организациями, также вписываются в рамки деятельности, направленной на поиск путей решения этой проблемы;

- **низкий уровень жизни населения:** 45,3 процента граждан Буркина-Фасо живут за чертой бедности. Это в особой степени относится к женщинам, среди которых соответствующий показатель составляет 47,1 процента. В настоящее время реализуются различные инициативы, нацеленные на сокращение масштабов нищеты. В Стратегических рамках борьбы с бедностью основными элементами по-прежнему являются осуществление проектов в экономической области в интересах женщин на основе создания механизмов микрокредитования для финансирования проектов, инициаторами которых выступают женщины; совершенствование правовых норм, направленных на защиту интересов женщин; активизация мероприятий по ликвидации неграмотности среди женщин; и обучение девочек.

Несмотря на эти трудности, в области планирования семьи были достигнуты, хотя далеко и не сразу, обнадеживающие результаты, о чем свидетельствуют данные, приводимые в таблице III.

В интересах закрепления достигнутых результатов осуществляются различные мероприятия, нацеленные как на мужчин, так и на женщин. В частности, можно отметить следующее:

- проводимые ассоциациями и неправительственными организациями, а также государственными и частными средствами массовой информации кампании по пропаганде применения как мужских, так и женских презервативов;
- оказание поддержки учебным мероприятиям по вопросам планирования семьи, проводимым ассоциациями в интересах как их членов, так и остальных жителей страны;
- оказание поддержки женским объединениям и группам на основе осуществления различных проектов в области развития, в рамках которых предусмотрены мероприятия в области планирования семьи; выступления работников загов в ходе различных торжественных мероприятий;
- наставления, которые дают религиозные лидеры людям, готовящимся вступить в брак, и т.д.

Вопрос 20

См. информацию о результатах осуществления мер политического и правового характера.

Вопрос 22

Практика обрезания считается в Буркина-Фасо преступлением и карается в соответствии с законом. В целях борьбы с этой практикой, которая является посягательством на физическую неприкосновенность женщины, правительство создало национальный комитет по борьбе с практикой обрезания. У этого комитета имеются отделения в провинциях и департаментах. Он проводит исследовательскую работу для оценки масштабов распространения этого

явления и определения лежащих в его основе факторов. Эта работа позволила проводить на протяжении целого ряда лет информационно-пропагандистские и просветительские кампании. Правительство через посредство судебной системы ведет борьбу с такой практикой. Так, лица, применяющие эту практику, неоднократно представляли перед судом и приговаривались к лишению свободы. По последним из таких дел проходило несколько женщин одного из районов Угадугу, которые были приговорены к различным срокам лишения свободы, максимальный из которых составлял три года.

На всей территории страны функционирует система наблюдения, которая охватывает силы безопасности, самих женщин и ассоциации и неправительственные организации и содействуют выявлению правонарушителей. Всем жителям был сообщен номер телефона, по которому они могут позвонить и сообщить о реальных случаях обрезания или попытках совершить его, с тем чтобы можно было принять меры в отношении правонарушителей.

Информационно-пропагандистские и просветительские кампании осуществляются с участием ассоциаций и неправительственных организаций, а также средств массовой информации. Однако следует признать, что эту практику, которая существует на протяжении многих десятилетий и глубоко укоренилась в культуре некоторых общин, трудно искоренить в одночасье. Совместно с неправительственной организацией «Совет по народонаселению» правительство приступило к реализации проекта, цель которого заключается в том, чтобы ознакомиться со сложившейся ситуацией и определить факторы, в силу которых население неохотно отказывается от применения такой практики.

Сельские женщины

Вопрос 23

В связи с вопросом 1 о законах, политике и программах, направленных на обеспечение равенства мужчин и женщин, следует отметить, что все то, о чем говорилось выше, относится и к сельской местности, где проживает большинство населения страны. Мы указывали, что при анализе положения дел в каждой из рассмотренных областей учитывались особые проблемы женщин, 80 процентов из которых проживают в сельской местности.

Что касается сферы здравоохранения, то в ответе на соответствующий вопрос также была приведена информация, касающаяся женщин сельских районов.

Все национальные проекты и программы включают в себя планы децентрализованной оперативной деятельности. В целях обеспечения эффективности правительственных мер и более широкого привлечения к соответствующим мероприятиям местных общин наряду с мерами по децентрализации в течение 2004 года территория всей страны была разделена на 13 районов, и во всех из них были назначены губернаторы.

Вопрос 24

Меры, которые правительство принимает с целью добиться эффективного осуществления аграрно-земельной реформы, наиболее заметны в городских районах, где на сегодняшний день все больше женщин на равных с мужчинами

правах получают земельные участки, на которых они могут построить жилье или заниматься какой-либо производственной, коммерческой или профессиональной деятельностью.

Что касается сельских районов, то сохраняющиеся трудности обусловлены тем, что в сельских семьях из поколения в поколение передается привязанность к единственному имеющемуся у них достоянию, каковым является земля. Женщины, даже будучи объединенными в рамках какой-либо организации, не могут получить эту землю в свою полную собственность, а получают лишь право использовать ее в течение одного года или нескольких лет.

Брак и семейные отношения

Вопрос 25

С 2000 года на всей территории страны проводится все больше информационно-пропагандистских и просветительских кампаний, посвященных документам о защите прав женщин.

Цель их заключается в том, чтобы разъяснить людям преимущество моногамии и какие опасности таит в себе полигамия.

Это позволяет будущим супругам сделать осознанный выбор, а женщинам, которые уже связаны полигамными отношениями, — использовать предусмотренные законом средства защиты.

Что касается мер законодательного характера, то, хотя женщины очень желают этого, правительство все еще не приступило к пересмотру Гражданского и семейного кодекса в той его части, которая касается полигамии.

Вопрос 26

Когда требуются соответствующие услуги со стороны государства, применяются положения Гражданского и семейного кодекса, регулирующие все аспекты гражданского состояния (рождение, брак, расторжение брака, смерть, наследование).

Что касается услуг юристов, то женщины все чаще прибегают к ним, с тем чтобы восстановить свои законные права.

Вопрос 27

На практике можно также использовать услуги таких учреждений, как суды департаментов и городских районов, которые правомочны осуществлять необходимые действия в случае смерти, а также давать разрешение на отмену юрисдикции, или нотариальные конторы, которые оформляют документы об отмене права наследования.

Среди женщин и на уровне государственных учреждений, которые действуют в данной сфере, проводятся информационно-пропагандистские мероприятия с целью избежать какой-либо дискриминации.

В тех случаях, когда какие-либо деяния совершаются в нарушение прав наследования, закон предусматривает применение в отношении совершивших

их лиц различных видов наказания гражданского, административного и уголовного характера.
